

p-ISSN 2304-0785
e-ISSN 2305-6754



Supported by:
Open Journal Systems
<http://pkp.sfu.ca/ojs/>

Сайт / Website: <http://slovene.ru/>
E-mail: editorial@slovene.ru

Included in / Журнал включён в:

*Russian Science Citation Index /
Российский индекс научного цитирования*
Linguistic Bibliography Online
Slavic Humanities Index
Ulrich's Periodicals Directory
Directory of Open Access Journals
EBSCOhost
Index Copernicus

<http://elibrary.ru/>
<http://bibliographies.brillonline.com/>
<http://slavus.ca/>
<http://ulrichsweb.serialssolutions.com>
<https://doaj.org/>
<http://www.ebscohost.com/>
<http://www.indexcopernicus.com/>

Academic Editors

Fjodor B. Uspenskij (Editor-in-Chief),
Institute for Slavic Studies, Moscow
Alexander I. Grishchenko (Executive Editor),
Moscow State Pedagogical University

Ekaterina I. Kislova, Lomonosov Moscow State
University
Roman N. Krivko, National Research University
Higher School of Economics, Moscow
Philip R. Minlos, Yandex N. V., Moscow
Roland Marti, Saarland University,
Saarbrücken

Managing Editors

Alexander I. Grishchenko, Ekaterina I. Kislova,
Roland Marti

Technical Copy Editors

Tatyana O. Mayskaya, Ekaterina Z. Vologina

Russian Language Copy Editor, Proofreader

Elena I. Derzhavina

English Language Copy Editor, Proofreader

Claudia R. Jensen

Layout Editor

Marfa N. Tolstaya

Design (2012)

Igor' N. Ermolaev

Научная редакция

Фёдор Б. Успенский (главный редактор),
Институт славяноведения РАН, Москва
Александр И. Грищенко (ответственный
редактор), Московский педагогический
государственный университет
Екатерина И. Кислова, Московский государ-
ственный университет им. М. В. Ломоносова
Роман Н. Кривко, НИУ Высшая школа
экономики, Москва
Филипп Р. Минлос, ООО "Яндекс", Москва
Роланд Марти, Университет земли Саар,
Саарбрюкен

Редакторы выпуска

Александр И. Грищенко, Екатерина И. Кислова,
Роланд Марти

Технические редакторы

Татьяна О. Майская, Екатерина З. Вологина

Литературный редактор, корректор

(русский язык) Елена И. Державина

Литературный редактор, корректор

(английский язык) Клаудиа Р. Дженсен

Вёрстка

Марфа Н. Толстая

Дизайн (2012)

Игорь Н. Ермолаев

Slověne = Словѣне. International Journal of Slavic Studies. Vol. 3. № 2. — Москва: Ин-т славяноведения РАН, 2014. — 224 с.



Все материалы журнала доступны по лицензии
Creative Commons "Attribution-NoDerivatives"
4.0 Всемирная / Journal content is licensed under a
Creative Commons Attribution-NoDerivatives 4.0 International License
<http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/>

© Institute for Slavic Studies of the Russian
Academy of Sciences, 2014
© Authors, 2014
© Igor' N. Ermolaev (design), 2012

Contents/Содержание

Articles/Статьи

- 7 Сергей Л. Николаев (Москва). Лексическая стратификация “Слова о полку Игореве”
Sergei L. Nikolaev (Moscow). *Lexical Stratification of The Tale of Igor’s Campaign*
- 110 Anne-Sophie Brun, Andreas Hartmann-Virnich (Aix-en-Provence), Estelle Ingrand-Varenne (Poitiers), and Savva M. Mikheev (Moscow). Old Russian Graffito Inscription in the Abbey of Saint-Gilles, South of France
Ани-Софи Брюн, Андреас Хартманн-Фирних (Экс-ан-Прованс), Эстель Ингран-Варенн (Пуатье), Савва М. Михеев (Москва). *Древнерусская надпись-граффито в аббатстве Сен-Жиль на юге Франции*
- 130 Дмитрий Г. Полонский (Москва). *Историческая эрудиция составителя “Слова о Халкидонском соборе”*
Dmitri G. Polonski (Moscow). *The Historical Erudition of the Compiler of The Word on the Council of Chalcedon*
- 175 Ekaterina I. Kislova (Moscow). *Sermons and Sermonizing in 18th-Century Russia: At Court and Beyond*
Екатерина И. Кислова (Москва). *Проповедь и проповедничество в России XVIII века: при дворе и вне двора*
- 194 Ильдико Палоши (Будапешт). *К основным вопросам о категории способа глагольного действия в русском языке*
Ildikó Pálosi (Budapest). *On the Basic Problems of the Category of Aktionsart in the Russian Language*

Reviews/Рецензии

- 209 *Славянский Апостол: история текста и язык*, compiled by Marina Bobrik (= *Studies on Language and Culture in Central and Eastern Europe*, 21), Verlag Otto Sagner, München, Berlin, Washington, D.C., 2013, 273 pp. ISBN 978–3–86688–393–2.
Reviewed by Яна А. Пен’кова (Москва)
Яна А. Пенькова (Москва)
- 217 Václav Flajšhans, *Česká přísloví. Sbirka přísloví, průpovědí a pořekadel lidu českého v Čechách, na Moravě a v Slezsku, 1–2*, V. Mokienko, L. Stěpanova, red., 2. rozšířené vydání, Olomouc, Univerzita Palackého v Olomouci, 2013, 750 + 500 ss.
Harry Walter, Valerij Mokienko, Ewa Komorowska, Krzysztof Kusal, *Русско-немецко-польский словарь активных пословиц (с иноязычными параллелями и историко-культурологическими комментариями)*, Greifswald, Szczecin, 2014, 433 ss.
Reviewed by Олег И. Федосов (Будапешт)
Oleg I. Fedoszov (Budapest)